

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»  
Институт технологии, экономики и сервиса  
Кафедра английского языка и методики его преподавания

*Приложение к программе  
учебной дисциплины*

### **ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

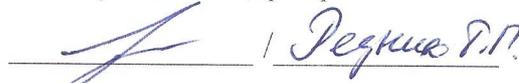
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации студентов  
по дисциплине **«Межкультурная коммуникация на иностранном языке»**

Направление 43.03.02 «Туризм»

Профиль «Технология и организация туроператорских и турагентских услуг»

*заочная форма обучения*

Заведующий кафедрой

  
«29» 04 2019 г.

Волгоград  
2019

## 1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на овладение следующими компетенциями:

– способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4).

#### Этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП

Код компетенции	Этап базовой подготовки	Этап расширения и углубления подготовки	Этап профессионально-практической подготовки
УК-4	Деловые коммуникации и культура речи, Иностранный язык, Иностранный язык в профессиональной деятельности (второй), Иностранный язык делового общения (второй), Информационно-коммуникативные и гис-технологии в туризме, Межкультурная коммуникация на иностранном языке		Производственная практика. Преддипломная практика, Производственная практика. Проектно-технологическая, Производственная практика. Сервисная, Учебная практика. Исследовательская, Учебная практика. Ознакомительная

### 1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

#### Показатели оценивания компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения учебной дисциплины

№	Разделы дисциплины	Формируемые компетенции	Показатели сформированности (в терминах «знать», «уметь», «владеть»)
1	Путешествие как важнейший способ межкультурной взаимодействия	УК-4	знать: – лексико-грамматические закономерности, связанные с типичными ситуациями устного общения по теме «Путешествие», правила речевого этикета при

			<p>ведении беседы;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– основные правила реферирования текста;</li> </ul> <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– составить высказывание и рассказать о планируемом путешествии;</li> <li>– понимать достаточно полно иноязычные тексты социально-культурной сферы;</li> </ul> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками письменной развернутой речи для подготовки публичного высказывания;</li> <li>– навыками реферирования текстов в рамках социально-культурной сферы общения;</li> </ul>
2	Межкультурная коммуникация и ее роль в сфере гостиничного сервиса	УК-4	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– лексико-грамматические закономерности, связанные с типичными ситуациями письменного общения по теме "В отеле", разновидности гостиниц и предоставляемые ими услуги;</li> <li>– правила речевого этикета при ведении беседы в типичных ситуациях сферы обслуживания;</li> </ul> <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– композиционно правильно строить сообщение в письменной форме по теме «В отеле» (письмо-запрос, формуляр);</li> <li>– инициировать и поддерживать беседу на иностранном языке по заданной теме, выступать с развернутым сообщением о возможных услугах в гостинице;</li> </ul> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками перевода и реферирования текстов в рамках социо-культурной сферы общения;</li> <li>– навыками диалогической и письменной речи в ситуации бронирования гостиничного номера;</li> </ul>
3	Культурно обусловленные особенности пребывания в стране изучаемого языка	УК-4	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– социокультурную специфику, историю и традиции страны изучаемого языка;</li> <li>– основные лексико-грамматические закономерности, необходимые для перевода текстов на общепрофессиональные темы;</li> </ul> <p>уметь:</p>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>– композиционно правильно написать эссе по теме “Особенности национальной культуры в межкультурном общении”;</li> <li>– выступать с развернутым сообщением в рамках темы "Обычай и традиции", "Достопримечательности", инициировать и поддерживать беседу о разъяснении маршрута, посещении магазина;</li> <li>владеть: <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками восприятия культуры и традиций других стран и народов, навыками построения логически завершенных и аргументированных суждений;</li> <li>– навыками проведения исследования, работы над проектом, его оформления и защиты;</li> </ul> </li> </ul>
4	Межкультурная коммуникация в образовательной среде	УК-4	<ul style="list-style-type: none"> <li>знать: <ul style="list-style-type: none"> <li>– значения лексических единиц по теме «Система образования», структуру среднего образования в России и в стране изучаемого языка;</li> <li>– способы анализа и сравнения систем среднего образования своей страны и страны изучаемого языка;</li> </ul> </li> <li>уметь: <ul style="list-style-type: none"> <li>– строить сообщение в устной форме по темам «Система образования в России», "Система образования в стране изучаемого языка";</li> <li>– составить композиционно правильно в письменной форме текст доклада на тему о среднем или высшем образовании в странах мира;</li> </ul> </li> <li>владеть: <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками проектной работы и публичного выступления при представлении своего проекта, навыками поиска необходимой информации на иностранном языке в дополнительной литературе и в сети интернет;</li> <li>– навыками говорения, чтения, письма и аудирования на изучаемом языке, отражающими специфику межкультурного</li> </ul> </li> </ul>

			общения;
--	--	--	----------

### Критерии оценивания компетенций

Код компетенции	Пороговый (базовый) уровень	Повышенный (продвинутый) уровень	Высокий (превосходный) уровень
УК-4	<p>Владеет основами деловой коммуникации в устной и письменной формах на родном и иностранном языке, необходимой для осуществления межкультурного общения. Понимает социальные и коммуникативные стандарты межкультурного повседневного общения. Формулирует основную идею, выраженную в информации, грамотно и достаточно логично формулирует свое отношение к воспринятой информации.</p>	<p>Владеет основными коммуникативными нормами родного и иностранного языков. Анализирует полученную информацию, выделяет суть явления, четко и грамотно формулирует основную идею, выраженную в информации. Логично и адекватно излагает свою точку зрения о воспринятом (устном или письменном) материале. Владеет иностранным языком на уровне контакта с субъектами образовательного процесса с целью быть понятым по кругу жизненных и профессиональных вопросов.</p>	<p>Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах). Самостоятельно систематизирует полученную информацию, стремится строить целостную картину ситуации. Ясно, логично и спонтанно излагает свое мнение об услышанном или прочитанном, адекватно реагируя на коммуникативный ход партнера. Выстраивает стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.</p>

### Оценочные средства и шкала оценивания (схема рейтинговой оценки)

№	Оценочное средство	Баллы	Оцениваемые компетенции	Семестр
1	Эссе	10	УК-4	2л
2	Ролевая игра	10	УК-4	2л
3	Собеседование	20	УК-4	2л
4	Тест	20	УК-4	2л
5	Экзамен	40	УК-4	2л
6	Ролевая игра	20	УК-4	2з

7	Дискуссия	10	УК-4	2з
8	Собеседование	20	УК-4	2з
9	Тест	10	УК-4	2з
10	Зачет	40	УК-4	2з

Итоговая оценка по дисциплине определяется преподавателем на основании суммы баллов, набранных студентом в течение семестра и период промежуточной аттестации.

Студент, набравший в сумме 60 и менее баллов, получает отметку «незачтено». Студент, набравший 61-100 баллов, получает отметку «зачтено». Оценка «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно» выставляется с учётом требований следующей шкалы:

– «отлично» – от 91 до 100 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, сформированы необходимые практические навыки работы с освоенным материалом, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

– «хорошо» – от 76 до 90 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

– «удовлетворительно» – от 61 до 75 баллов – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, но не высокого качества.

– «неудовлетворительно» – 60 и менее баллов – теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий.

## 2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Данный раздел содержит типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Описание каждого оценочного средства содержит методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Перечень оценочных средств, материалы которых представлены в данном разделе:

1. Эссе
2. Ролевая игра
3. Собеседование
4. Тест
5. Экзамен
6. Дискуссия
7. Зачет